



RETURN BIDS TO: / RETOURNER LES SOUMISSIONS A:

Courier To:/Adresse courrier:

Bid Receiving/Réception des soumissions
Royal Canadian Mounted Police (RCMP)
 Procurement & Contracting Services
 Bid Receiving Unit, 5th Floor, 10065 Jasper Avenue NW
 Edmonton, AB T5J 3B1 / **Réception des soumissions**
Gendarmerie royale du Canada (GRC)
 Services des acquisitions et des marchés
 Unité de réception des soumissions
 5e étage, 10065, avenue Jasper N.O.
 Edmonton, AB T5J 3B1

or

Facsimile : 780-454-4523

SOLICITATION AMENDMENT

MODIFICATION DE L'INVITATION

Proposal to: Royal Canadian Mounted Police

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

Proposition aux: Gendarmerie royale du Canada
 Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté I Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqués(s).

Comments: - Commentaries :
THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY REQUIREMENT
LE PRÉSENT DOCUMENT COMPORTE UNE EXIGENCE EN
MATIÈRE DE SÉCURITÉ

Bidder's Legal Business Name –
Nom légal du soumissionnaire:

Telephone # - Numéro de téléphone:

Email - Courriel:

Title-Sujet: Internal Renovation Project – Winnipegosis, MB		
Solicitation No. - N° de l'invitation : M5000-21-0356/A		Date: 21 July 2020
Amendment No. – N° modif : 001		
GETS Reference No. - No. De Référence du SEAG: PW-20-00921030		
Solicitation Closes – L'invitation prend fin		
At /à :	2:00 p.m. 14:00	MST (Mountain Standard Time) HNR (heure normale de Rocheuses)
On / le :	August 5th, 2020 / 5 août 2020	
Destination of Goods and Services – Destinations des biens et services See herein — Voir aux présentes		
Instructions See herein — Voir aux présentes		
Address Inquiries to – Adresser toute demande de renseignements à Sandra E. Robinson, SR Procurement Officer/ agente principale d'approvisionnement - sandra.robinson@rcmp-grc.gc.ca		
Telephone No. – N° de téléphone	780-670-8626	Facsimile No. – N° de télécopieur 780-454-4523

COMPLETE BELOW IN FULL - REMPLISSEZ CI-DESSOUS EN ENTIER	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) – Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date



Amendment 001 was raised to make the following changes.

DELETE THE FOLLOWING:

Description: Work of this Contract comprises security upgrades to the existing building at 34 1st Street N. in Winnipegosis, Manitoba. The building requires upgrades throughout including but not limited to the following: Selective Demolition of interior elements consisting of doors, detention doors, millwork, interior glazing, interior partitions, acoustical panels, plumbing and electrical fixtures, etc. Installation of new doors and detention doors. Installation of new millwork and interior glazing. Installation of new floor, wall and ceiling finishes consisting of epoxy flooring and wall bases, paint, intumescent paint and acoustical panels. Revisions and upgrades to existing mechanical and electrical systems to suit building modifications.

INSERT THE FOLLOWING:

Description: Work of this Contract comprises security upgrades to the existing building at 434 1st Street N. in Winnipegosis, Manitoba. The building requires upgrades throughout including but not limited to the following: Selective Demolition of interior elements consisting of doors, detention doors, millwork, interior glazing, interior partitions, acoustical panels, plumbing and electrical fixtures, etc. Installation of new doors and detention doors. Installation of new millwork and interior glazing. Installation of new floor, wall and ceiling finishes consisting of epoxy flooring and wall bases, paint, intumescent paint and acoustical panels. Revisions and upgrades to existing mechanical and electrical systems to suit building modifications.

Amendement 001 a été soulevée pour apporter les modifications suivantes.

SUPPRIMER :

Description : Les travaux visés par le présent contrat comprennent l'amélioration de la sécurité à l'immeuble existant du 34, 1^{re} Rue Nord à Winnipegosis, au Manitoba. Des améliorations doivent être apportées à l'ensemble de l'immeuble, entre autres : la démolition sélective d'éléments intérieurs comme des portes, des portes de détention, de la menuiserie, des vitrages intérieurs, des cloisons intérieures, des panneaux insonorisant, des accessoires de plomberie et des luminaires; l'installation de nouvelles portes et portes de détention; l'installation de nouvelle menuiserie et de nouveaux vitrages intérieurs; l'installation de nouveaux revêtements de plancher, de mur et de plafond comme des revêtements de sol à base de résine époxyde et des soubassements, de la peinture, de la peinture intumescente et des panneaux insonorisant; la modification et la mise à niveau des systèmes mécaniques et électriques existants afin de les adapter aux modifications apportées à l'immeuble.

INSÉRER :

Description : Les travaux visés par le présent contrat comprennent l'amélioration de la sécurité à l'immeuble existant du 434, 1^{re} Rue Nord à Winnipegosis, au Manitoba. Des améliorations doivent être apportées à l'ensemble de l'immeuble, entre autres : la démolition sélective d'éléments intérieurs comme des portes, des portes de détention, de la menuiserie, des vitrages intérieurs, des cloisons intérieures, des panneaux insonorisant, des accessoires de plomberie et des luminaires; l'installation de nouvelles portes et portes de détention; l'installation de nouvelle menuiserie et de nouveaux vitrages intérieurs; l'installation de nouveaux revêtements de plancher, de mur et de plafond comme des revêtements de sol à base de résine époxyde et des soubassements, de la peinture, de la peinture intumescente et des panneaux insonorisant; la modification et la mise à niveau des systèmes mécaniques et électriques existants afin de les adapter aux modifications apportées à l'immeuble.

Toutes les autres modalités et conditions demeurent les mêmes.

<<<FIN>>>